



HP ScanJet 200, 300

Manuale dell'utente

## **Copyright e licenza**

© 2015 Copyright HP Development Company, L.P.

La riproduzione, l'adattamento o la traduzione senza autorizzazione scritta sono vietati, salvo nei casi consentiti dalle leggi sul copyright vigenti.

Le informazioni contenute nella presente documentazione sono soggette a modifica senza preavviso.

Le sole garanzie riconosciute da HP per i prodotti e servizi offerti sono quelle espressamente indicate nei certificati di garanzia che accompagnano tali prodotti e servizi. Nulla di quanto contenuto nel presente documento va interpretato come costituente una garanzia aggiuntiva. HP non sarà ritenuta responsabile di errori tecnici o editoriali né di omissioni rilevati in questo documento.

## **Marchi di fabbrica**

ENERGY STAR è un marchio depositato negli Stati Uniti dell'Agenzia EPA (Environmental Protection Agency) americana.

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Edizione 1, 11/2015

---

# Sommario

## 1 Utilizzo dello scanner

Come eseguire la scansione (Windows).....	3
Panoramica dello scanner e del software.....	3
Panoramica sui pulsanti dello scanner.....	3
Panoramica sul software di scansione HP.....	3
Scansione di foto e documenti.....	5
Scansione di immagini.....	5
Scansione di documenti.....	6
Scansione in un file PDF.....	7
Scansione a e-mail.....	8
Scansione su cloud.....	8
Esecuzione di copie.....	9
Scansione da altre applicazioni.....	9
Come eseguire la scansione (Mac).....	9
Panoramica dello scanner e del software.....	9
Pulsanti dello scanner.....	10
Software di scansione.....	10
Scansione di foto e documenti.....	11
Scansione di immagini.....	11
Scansione di documenti.....	11
Scansione in un file PDF.....	12
Scansione a e-mail.....	12
Scansione a iCloud Photo Stream tramite iPhoto.....	13
Esecuzione di copie.....	14
Scansione da altre applicazioni.....	14
Come ottenere altre informazioni.....	14

## 2 Cura e manutenzione

Pulizia del vetro dello scanner.....	15
Rimozione e rimontaggio del coperchio dello scanner.....	16
Ordinazione di parti di ricambio.....	18

## 3 Risoluzione dei problemi

Suggerimenti di base per la risoluzione dei problemi.....	19
Risoluzione dei problemi relativi all'installazione dello scanner.....	19
Controllare il collegamento del cavo USB.....	20
Disinstallazione e reinstallazione del software (solo Windows).....	20
Problemi di inizializzazione dello scanner o dei componenti hardware.....	20
Ripristino dello scanner.....	21
Test dell'hardware dello scanner.....	21
Funzionamento non corretto dello scanner.....	21

Problemi di funzionamento dello scanner.....	22
I pulsanti dello scanner non funzionano correttamente.....	22
Problemi di riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) (Windows).....	23
Problemi di riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) (Mac).....	24
L'immagine sottoposta a scansione non è nitida .....	24
Lo scanner esegue la scansione molto lentamente .....	24
Le scansioni salvate sono troppo grandi.....	25
Pulizia del vetro dello scanner.....	25
Ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi.....	25
<b>4 Informazioni tecniche</b>	
Dichiarazione di garanzia limitata HP.....	27
Istruzioni per la sicurezza.....	27
Specifiche dello scanner.....	29
Specifiche ambientali.....	29
Informazioni sull'energia.....	30
Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Turchia).....	30
Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Ucraina).....	30
Informazioni sul riciclaggio e sui materiali d'uso limitato.....	30
Riciclo dell'hardware elettronico.....	31
Materiali d'uso limitato.....	31
Smaltimento delle apparecchiature dismesse degli utenti in abitazioni private nell'Unione Europea.....	31
<b>5 Assistenza ai prodotti</b>	
Accesso facilitato.....	32
Assistenza clienti.....	32
<b>Indice</b> .....	33

# 1 Utilizzo dello scanner

In questa sezione viene fornita una panoramica dello scanner e del relativo utilizzo. Seguire le istruzioni relative al proprio sistema operativo.

- [Come eseguire la scansione \(Windows\)](#)
- [Come eseguire la scansione \(Mac\)](#)
- [Come ottenere altre informazioni](#)

## Come eseguire la scansione (Windows)

In questa sezione vengono presentati i seguenti argomenti:

- [Panoramica dello scanner e del software](#)
- [Scansione di foto e documenti](#)
- [Esecuzione di copie](#)
- [Scansione da altre applicazioni](#)

## Panoramica dello scanner e del software

In questa sezione vengono presentati i seguenti argomenti:

- [Panoramica sui pulsanti dello scanner](#)
- [Panoramica sul software di scansione HP](#)

## Panoramica sui pulsanti dello scanner

La tabella seguente presenta i pulsanti dello scanner.

Icona	Nome del pulsante	Descrizione
	<b>Pulsante Scansione</b>	Scansione di foto e documenti
	<b>Pulsante Copia</b>	Acquisisce e invia l'immagine a una stampante per consentirne la copia.
	<b>Pulsante Scansione a e-mail</b>	Consente di eseguire la scansione di una o più pagine e di allegare il file a un nuovo messaggio e-mail.
	<b>Pulsante Scansione su PDF</b>	Acquisisce una o più pagine e le salva in formato PDF per la condivisione o l'archiviazione.

## Panoramica sul software di scansione HP

Quando si installa il software di scansione HP, sul desktop vengono aggiunte due icone. Queste icone consentono di aprire i programmi per la scansione, la modifica e la stampa delle scansioni.

 **Suggerimento** Se si è scelto di non aggiungere le icone al desktop, fare clic su **Start > Programmi (o Tutti i programmi) > HP > Scanjet > 200/300 > Scansione HP (o Copia HP)** per accedere al software di scansione HP.

Icona	Nome della funzione	Descrizione
	Icona <b>Scansione HP</b>	Usare scansione HP per fare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Scansione di foto e documenti</li> <li>• Accedere alle informazioni della guida e della risoluzione dei problemi</li> <li>• Accedere alla finestra di anteprima di <b>Scansione HP</b> per modificare le scansioni prima di salvarle</li> <li>• Modificare le impostazioni e le preferenze</li> </ul>
	Icona <b>Copia HP</b>	Usare Copia HP per acquisire immagini e documenti ed inviarli alla stampante per farne delle copie.

Per avviare un scansione, fare doppio clic sull'icona **Scansione HP** per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti di **Scansione HP** e seguire le istruzioni sullo schermo.

Per effettuare una copia di una immagine o di un documento, fare doppio clic sull'icona **Copia HP** sul desktop e seguire le istruzioni sullo schermo.

È possibile assegnare i pulsanti dello scanner ad altri programmi purché a tali programmi Windows possa assegnare i pulsanti. Effettuare le seguenti operazioni:

1. Fare doppio clic sull'icona **Scansione HP** sul desktop per aprire il software di scansione HP.
2. Nella finestra di dialogo dei collegamenti di **Scansione HP**, selezionare **Opzioni > Impostazione pulsanti** e modificare il collegamento di scansione di ciascun pulsante.
3. Fare clic su **OK**.

## Modifica delle impostazioni di scansione

Con il software di scansione HP è possibile modificare molte impostazioni di scansione, tra cui:

- Impostazione dei pulsanti per lo scanner
- Preferenze di scansione
- Uso dei collegamenti di scansione

### Visualizzazione e modifica delle impostazioni di scansione

1. Fare doppio clic sull'icona **Scansione HP** sul desktop.
2. Nella finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**, fare clic sul menu **Opzioni** e selezionare il tipo di impostazione che si vuole visualizzare o modificare. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni, fare clic su **?**.

È possibile modificare l'impostazione di scansione **Mostra anteprima** dalla finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**.

- Per modificare le impostazioni per un collegamento di scansione, selezionare il collegamento, selezionare o deselezionare **Mostra anteprima** e fare clic su **Salva collegamento**.
- Per modificare le impostazioni di un pulsante dello scanner, selezionare **Opzioni > Impostazioni pulsanti**, selezionare o deselezionare **Mostra anteprima** e fare clic su **OK**.

## Scansione di foto e documenti

---

 **Suggerimento** Per eseguire una scansione o fare una copia di un libro o di un altro originale voluminoso, è possibile rimuovere il coperchio dello scanner. Per ulteriori informazioni relative alla rimozione e al rimontaggio del coperchio dello scanner, vedere [Rimozione e rimontaggio del coperchio dello scanner](#)

---

- [Scansione di immagini](#)
- [Scansione di documenti](#)
- [Scansione in un file PDF](#)
- [Scansione a e-mail](#)
- [Scansione su cloud](#)

### Scansione di immagini

In questa sezione vengono presentati i seguenti argomenti:

- [Scansione di immagini](#)
- [Scansione di più foto mediante un'unica operazione](#)

### Scansione di immagini

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.
3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Scansione** () sullo scanner per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**. — ○ —
  - Fare doppio clic sull'icona **Scansione HP** sul desktop per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**.
4. Selezionare il collegamento di scansione che si desidera utilizzare.  
Le impostazioni corrispondenti vengono visualizzate sulla destra.

---

 **Nota** Se si vogliono modificare le impostazioni di scansione, fare clic su **Modifica impostazioni** ed effettuare le modifiche desiderate. Per maggiori informazioni, consultare la Guida del software dello scanner.

---

5. Fare clic sul pulsante **Scansione**.

6. Se è stata selezionata **Mostra anteprima di scansione**, viene aperta la finestra di anteprima di **Scansione HP**. Si possono utilizzare gli strumenti nella finestra di anteprima per modificare la scansione prima di salvarla.
7. Fare clic su **Fine** per salvare la scansione.  
Il software salva la scansione in una sottocartella della cartella **Immagini personali > Scansioni personali**. Alla sottocartella viene assegnato un nome in base all'anno e al mese corrente.

### Scansione di più foto mediante un'unica operazione

1. Aprire il coperchio dello scanner e posizionare le foto a faccia in giù sul vetro.  
Per ottenere risultati ottimali, lasciare uno spazio di almeno 6 mm tra le foto.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.
3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Scansione** () sullo scanner per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**. — ○ —
  - Fare doppio clic sull'icona **Scansione HP** sul desktop per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**.
4. Selezionare il collegamento di scansione che si desidera utilizzare.  
Le impostazioni corrispondenti vengono visualizzate sulla destra.

---

 **Nota** Se si vogliono modificare le impostazioni di scansione, fare clic su **Modifica impostazioni** ed effettuare le modifiche desiderate. Per maggiori informazioni, consultare la Guida del software dello scanner.

---

5. Fare clic sul pulsante **Scansione**.
6. Se è stata selezionata l'opzione **Mostra anteprima**, è possibile fare clic sulla scheda **Immagine singola** per apportare modifiche, come la rotazione, a ciascuna immagine singolarmente.
7. Una volta modificate tutte le immagini, fare clic su **Fine** per salvare la scansione.

Ciascuna immagine acquisita viene salvata come foto separata. Se si sta eseguendo la scansione a una destinazione, l'immagine acquisita viene inviata alla destinazione selezionata nelle impostazioni dello scanner.

---

 **Nota** Per acquisire automaticamente più foto utilizzando un pulsante dello scanner, verificare che la destinazione per il pulsante **Scansione** () sia impostata su un'applicazione in grado di accettare più immagini. Per ulteriori informazioni sulla modifica delle impostazioni di scansione, vedere [Modifica delle impostazioni di scansione](#).

---

### Scansione di documenti

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.

3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Scansione** () sullo scanner per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**. — O —
  - Fare doppio clic sull'icona **Scansione HP** sul desktop per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**.
4. Selezionare il collegamento di scansione che si desidera utilizzare.  
Le impostazioni corrispondenti vengono visualizzate sulla destra.

---

 **Nota** Se si vogliono modificare le impostazioni di scansione, fare clic su **Modifica impostazioni** ed effettuare le modifiche desiderate. Per maggiori informazioni, consultare la Guida del software dello scanner.

---

5. Fare clic sul pulsante **Scansione**.
6. Se si seleziona **Mostra anteprima** e si desidera eseguire la scansione di un altro documento o di un'altra pagina, posizionare la pagina sul vetro e fare clic su **Aggiungi pagine**.
7. Fare clic su **Fine** per salvare la scansione.

Il software salva la scansione nella cartella **Immagine personali > Scansioni personali**.

### Scansione in un file PDF

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.
3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Premere il pulsante **Scansione su PDF** () sullo scanner per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**. — O —
  - Fare doppio clic sull'icona **Scansione HP** sul desktop per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**.
4. Selezionare il collegamento di scansione che si desidera utilizzare.  
Le impostazioni corrispondenti vengono visualizzate sulla destra.

---

 **Nota** Se si vogliono modificare le impostazioni di scansione, fare clic su **Modifica impostazioni** ed effettuare le modifiche desiderate. Per maggiori informazioni, consultare la Guida del software dello scanner.

---

5. Fare clic sul pulsante **Scansione**.
6. Se si seleziona **Mostra anteprima** e si desidera eseguire la scansione di un altro documento o di un'altra pagina, posizionare la pagina sul vetro e fare clic su **Aggiungi pagine**.
7. Fare clic su **Fine** per salvare la scansione.

Il software salva la scansione nella cartella **Immagine personali > Scansioni personali**.

## Scansione a e-mail

---

 **Nota** Per eseguire una scansione a e-mail, verificare che il computer sia connesso a Internet.

---

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
  2. Chiudere il coperchio dello scanner.
  3. Effettuare una delle seguenti operazioni:
    - Premere il pulsante **Scansione a e-mail**  sullo scanner per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**. — O —
    - Fare doppio clic sull'icona **Scansione HP** sul desktop per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**.
  4. Selezionare il collegamento di scansione che si desidera utilizzare.  
Le impostazioni corrispondenti vengono visualizzate sulla destra.
- 

 **Nota** Se si vogliono modificare le impostazioni di scansione, fare clic su **Modifica impostazioni** ed effettuare le modifiche desiderate. Per maggiori informazioni, consultare la Guida del software dello scanner.

---

5. Fare clic sul pulsante **Scansione**.
6. Se si seleziona **Mostra anteprima** e si desidera eseguire la scansione di un altro documento, un'altra pagina o un'altra foto, posizionare la pagina sul vetro e fare clic su **Aggiungi pagine**.
7. Una volta acquisite tutte le pagine, fare clic su **Fine** per allegare automaticamente la scansione a un messaggio e-mail.
8. Immettere l'indirizzo e-mail, l'oggetto e il testo del messaggio, quindi inviare il messaggio e-mail.

## Scansione su cloud

Seguire queste istruzioni per acquisire foto o documenti dallo scanner alle destinazioni di rete, come Google Docs™, HP Snapfish e Google Picasa™.

---

 **Nota** Per eseguire una scansione su cloud, verificare che il computer sia connesso a Internet.

---

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.
3. Fare doppio clic sull'icona **Scansione HP** sul desktop per visualizzare la finestra di dialogo dei collegamenti **Scansione HP**.
4. Nell'elenco **Collegamenti scansione**, selezionare una destinazione su cloud.  
Se la destinazione su cloud non si trova nell'elenco **Collegamenti scansione**, fare clic su **Modifica impostazioni**, quindi selezionare una destinazione su cloud nell'elenco **Scansione a**.
5. Fare clic sul pulsante **Scansione**.
6. Quando richiesto, immettere le credenziali di accesso per la destinazione su cloud e seguire le istruzioni a schermo.

## Esecuzione di copie

Per duplicare una foto o un documento e inviare la scansione a una stampante, utilizzare il pulsante **Copia** () sullo scanner oppure l'icona **Copia HP** sul desktop.

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.
3. Premere il pulsante **Copia** () oppure fare doppio clic sull'icona **Copia HP** sul desktop.
4. È possibile utilizzare la finestra di dialogo **Copia HP** per adattare l'immagine e selezionare la stampante.

Per adattare l'immagine quando si avvia una scansione tramite il pulsante **Copia** (), fare clic su **Annulla** nella finestra di dialogo dello stato di avanzamento della copia.

5. Fare clic su **Avvia**.

## Scansione da altre applicazioni

È possibile acquisire un'immagine direttamente nell'applicazione utilizzata, se tale applicazione dispone di un'opzione di menu come **Acquisisci**, **Scansione** o **Importa nuovo oggetto**. In caso di dubbi sulla compatibilità o sul comando da utilizzare, consultare la documentazione dell'applicazione.

## Come eseguire la scansione (Mac)

In questa sezione vengono presentati i seguenti argomenti:

- [Panoramica dello scanner e del software](#)
- [Scansione di foto e documenti](#)
- [Esecuzione di copie](#)
- [Scansione da altre applicazioni](#)

### Panoramica dello scanner e del software

In questa sezione vengono presentati i seguenti argomenti:

- [Pulsanti dello scanner](#)
- [Software di scansione](#)

## Pulsanti dello scanner

Usare i pulsanti dello scanner per utilizzare le funzioni di base. La tabella seguente presenta i pulsanti dello scanner.

Icona	Nome del pulsante	Descrizione
	<b>Pulsante Scansione</b>	Apri Acquisizione immagine in modo che l'utente possa acquisire e salvare foto e documenti.
	<b>Pulsante Copia</b>	Acquisisce automaticamente una copia a colori del contenuto posto sul vetro dello scanner e visualizza la finestra di dialogo <b>Stampa immagini</b> per la selezione della stampante, del numero di copie e di altre impostazioni.
	<b>Pulsante Scansione a e-mail</b>	Acquisisce automaticamente una copia a colori del contenuto posto sul vetro dello scanner in un file JPEG e lo allega a un nuovo messaggio e-mail.
	<b>Pulsante Scansione su PDF</b>	Acquisisce automaticamente una copia in scala di grigi del contenuto posto sul vetro dello scanner in un PDF ricercabile e salva il file nella cartella <b>Documenti</b> .

## Software di scansione

La soluzione HP ScanJet 200, 300 fornisce il driver di Mac OS X per lo scanner. Questo driver consente di utilizzare lo scanner HP con qualunque applicazione conforme allo standard ICA, incluse le applicazioni Acquisizione immagine e Anteprima già installate sul computer.



Acquisizione immagine fornisce le funzionalità di base per la scansione di foto e documenti non fronte/retro. Acquisizione immagine è disponibile nella cartella **Applicazioni**.

## Per eseguire la scansione tramite Acquisizione immagine

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.
3. Premere il pulsante **Scansione** () sullo scanner oppure, nella cartella **Applicazioni**, fare doppio clic sull'icona **Acquisizione immagine**. Viene visualizzata la finestra **Acquisizione immagine**.
4. Verificare che lo scanner sia selezionato nell'elenco **Dispositivi**.

 **Suggerimento** Per visualizzare altre opzioni di scansione di Acquisizione immagine, fare clic su **Mostra dettagli**.

5. Selezionare una destinazione nell'elenco **Scansione a**, quindi fare clic su **Scansione**.

## Per modificare le impostazioni di scansione

- ▲ Utilizzare **Acquisizione immagine** per modificare le impostazioni di scansione, quali risoluzione, dimensione della scansione, formato file e luminosità/contrasto. Fare clic su **Mostra dettagli** per visualizzare tutte le impostazioni di scansione.

## Scansione di foto e documenti

---

 **Suggerimento** Per eseguire una scansione o fare una copia di un libro o di un altro originale voluminoso, è possibile rimuovere il coperchio dello scanner. Per ulteriori informazioni relative alla rimozione e al rimontaggio del coperchio dello scanner, vedere [Rimozione e rimontaggio del coperchio dello scanner](#)

---

In questa sezione vengono presentati i seguenti argomenti.

- [Scansione di immagini](#)
- [Scansione di documenti](#)
- [Scansione in un file PDF](#)
- [Scansione a e-mail](#)
- [Scansione a iCloud Photo Stream tramite iPhoto](#)

## Scansione di immagini

---

 **Suggerimento** Per la maggior parte delle foto, la risoluzione di scansione consigliata è 200. È possibile scegliere una risoluzione maggiore se si desidera ingrandire l'immagine acquisita.

---

Utilizzare **Acquisizione immagine** per acquisire foto e immagini. Per maggiori informazioni, vedere [Per eseguire la scansione tramite Acquisizione immagine](#).

## Scansione di più foto mediante un'unica operazione

1. Posizionare le foto a faccia in giù sul vetro dello scanner.  
Per ottenere migliori risultati, lasciare dello spazio tra le foto..
2. Premere il pulsante **Scansione** () sullo scanner oppure, nella cartella **Applicazioni**, fare doppio clic sull'icona **Acquisizione immagine**.  
Viene visualizzata la finestra **Acquisizione immagine**.
3. Verificare che l'opzione **Rileva elementi separati** sia selezionata (Mac OS X v10.6) o che **Dimensione scansione** sia impostata su **Rileva elementi separati** (Mac OS X v10.7).
4. Selezionare una destinazione nell'elenco **Scansione a**, quindi fare clic su **Scansione**.  
Ogni immagine acquisita viene salvata nella destinazione sotto forma di file immagine separato.

## Scansione di documenti

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.

3. Premere il pulsante **Scansione** () sullo scanner oppure, nella cartella **Applicazioni**, fare doppio clic sull'icona **Acquisizione immagine**. Viene visualizzata la finestra **Acquisizione immagine**.
4. Verificare che lo scanner sia selezionato nell'elenco **Dispositivi**.
5. Se si intende salvare l'immagine acquisita come file PDF ricercabile o elaborare la pagina tramite un'applicazione OCR (riconoscimento ottico dei caratteri) per ottenere testo modificabile, selezionare la risoluzione e il formato file appropriati.
  - Risoluzione: 300 dpi per la maggior parte delle lingue; 400 dpi per le lingue asiatiche, cirilliche e bidirezionali.
  - Formato file: il formato JPEG o TIFF è il più adatto per quasi tutte le applicazioni OCR. Per maggiori informazioni, vedere la guida dell'applicazione OCR.
6. Selezionare la destinazione nell'elenco **Scansione a**, quindi fare clic su **Scansione**.  
Ogni pagina acquisita viene salvata nella destinazione sotto forma di file immagine separato.

### Scansione in un file PDF

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.
3. Premere il pulsante **Scansione a PDF** () sullo scanner per acquisire automaticamente l'originale sotto forma di file PDF ricercabile.

---

 **Nota** Ogni pagina acquisita viene salvata sotto forma di file PDF separato. È possibile unire più file PDF in un unico PDF di più pagine utilizzando **Anteprima**.

---

### Scansione a e-mail

---

 **Nota** Per eseguire una scansione a e-mail, verificare che il computer sia connesso a Internet.

---

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.

3. Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere il pulsante **Scansione a e-mail**  sullo scanner per allegare automaticamente la scansione a un messaggio e-mail. — O —
- Sul computer, fare doppio clic sull'icona **Acquisizione immagine** nella cartella **Applicazioni**, quindi selezionare **E-mail** nell'elenco **Scansione a** per allegare automaticamente la scansione a un messaggio e-mail.



**Nota** Il pulsante **Scansione a e-mail** supporta solo Apple Mail. Se si utilizza una diversa applicazione di posta elettronica, seguire i passi di seguito riportati per configurare Acquisizione immagine in modo che invii le scansioni all'applicazione desiderata oppure le salvi in un file che potrà poi essere allegato manualmente a un'e-mail:

Per aggiungere l'applicazione di posta elettronica all'elenco **Scansione a**, selezionare **Altro**, selezionare l'applicazione, quindi fare clic su **Scegli**.

4. Immettere l'indirizzo e-mail, l'oggetto e il testo del messaggio, quindi inviare il messaggio e-mail.

## Scansione a iCloud Photo Stream tramite iPhoto

### Prerequisiti

Per eseguire una scansione a iCloud tramite iPhoto, verificare la presenza dei seguenti requisiti:

- Mac OS X Lion (v10.7)
- iPhoto '11 (v9.2.1 o versioni successive)
- Connessione Internet
- Account iCloud

Se si esegue per la prima volta la scansione a iCloud Photo Stream tramite iPhoto, configurare le impostazioni di iCloud e iPhoto.

### Per configurare le impostazioni di iCloud e iPhoto

1. Aprire **Preferenze di Sistema** nella cartella **Applicazioni**.
2. Fare clic sull'icona **iCloud**.
3. Verificare che **Photo Stream** sia selezionato.
4. Aprire iPhoto.
5. Selezionare **Preferenze** dal menu iPhoto nella barra dei menu, visualizzare le impostazioni di **Streaming foto** e verificare che **Attiva Streaming foto** e **Upload automatico** siano selezionati.

### Per la scansione a Streaming foto iCloud

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.
3. Fare doppio clic sull'icona **Acquisizione immagine** nella cartella **Applicazioni**.
4. Verificare che lo scanner sia selezionato nell'elenco **Dispositivi**.

5. Nell'elenco **Scansione a**, selezionare **iPhoto**.



**Nota** Se iPhoto non compare nell'elenco **Scansione a**, selezionare **Altro**, selezionare **iPhoto**, quindi fare clic su **Scegli**.

---

6. Fare clic sul pulsante **Scansione**.

Le scansioni verranno automaticamente importate in iPhoto e automaticamente caricate su Streaming foto iCloud.

## Esecuzione di copie

1. Aprire il coperchio dello scanner, posizionare l'originale con la faccia rivolta al vetro dello scanner, come indicato dalla freccia sotto il vetro dello scanner.
2. Chiudere il coperchio dello scanner.
3. Premere il pulsante **Copia** () sullo scanner.  
Una volta completata la scansione, sul computer viene visualizzata la finestra di dialogo **Stampa immagini**.
4. Nella finestra di dialogo **Stampa immagini**, selezionare la stampante, specificare il numero di copie e apportare ogni altra modifica desiderata.
5. Fare clic su **Continua**.

## Scansione da altre applicazioni

È possibile acquisire un'immagine direttamente in un'applicazione conforme allo standard ICA. Nell'applicazione, cercare le opzioni che consentono di importare o acquisire immagini da scanner.



**Nota** Il software HP non supporta la scansione TWAIN. Se l'applicazione dispone di funzioni di importazione o acquisizione, ma lo scanner non compare nell'elenco dei dispositivi, è possibile che l'applicazione rilevi solo gli scanner che supportano lo standard TWAIN.

---

## Come ottenere altre informazioni

Per ulteriori informazioni e la risoluzione dei problemi, visitare il sito [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Selezionare la propria località, fare clic sull'opzione **Supporto prodotto e Risoluzione dei problemi**, quindi cercare il numero di modello del proprio scanner.

---

## 2 Cura e manutenzione

Questa sezione fornisce informazioni su come eseguire la pulizia e la manutenzione dello scanner.

- [Pulizia del vetro dello scanner](#)
- [Rimozione e rimontaggio del coperchio dello scanner](#)
- [Ordinazione di parti di ricambio](#)

---

△ **Avvertimento** Non inserire nello scanner oggetti con bordi affilati per evitare il rischio di danni all'apparecchio. Prima di appoggiare un oggetto sul vetro dello scanner, verificare che non contenga tracce di colla ancora umida, liquidi di correzione o altre sostanze che potrebbero essere trasferite sul vetro.

---

### Pulizia del vetro dello scanner

La pulizia dello scanner contribuisce a ottenere scansioni di alta qualità. La cura necessaria dipende da vari fattori, come la frequenza di utilizzo e l'ambiente. La pulizia ordinaria va eseguita in base alla necessità.

1. Scollegare il cavo USB dallo scanner.
2. Pulire il vetro con un panno morbido e liscio imbevuto di detergente delicato per vetri. Asciugarlo con un panno morbido e liscio asciutto.

---

△ **Avvertimento** Usare solo detergenti per vetri. Evitare tutti i detergenti abrasivi, l'acetone, il benzene e il tetracloruro di carbonio che possono danneggiare il vetro. Evitare inoltre l'alcool isopropilico perché può lasciare delle striature sul vetro.

---

Non spruzzare il detergente direttamente sul vetro. Se si utilizza una quantità eccessiva di detergente, la soluzione potrebbe penetrare nello scanner, danneggiandolo.

3. Al termine, ricollegare il cavo USB allo scanner.

---

 **Nota** Per istruzioni sulla pulizia del lato inferiore del vetro dello scanner, visitare il sito Web [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

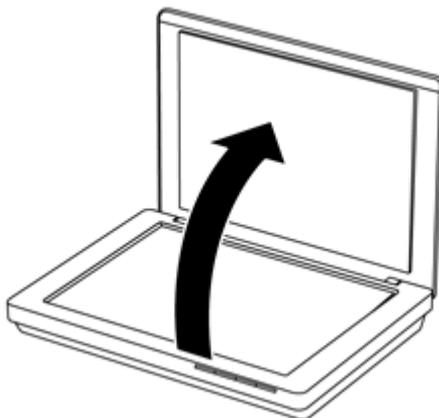
---

## Rimozione e rimontaggio del coperchio dello scanner

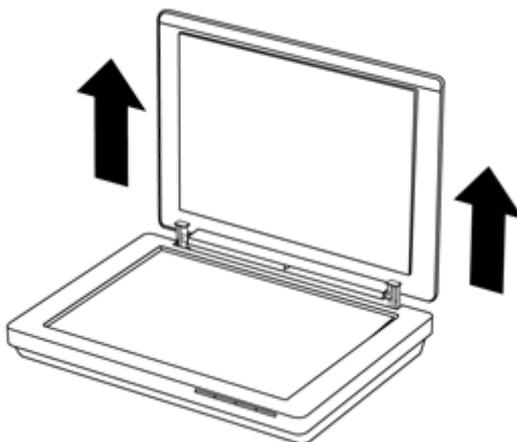
Per eseguire una scansione o fare una copia di un libro o di un altro originale voluminoso, è possibile rimuovere il coperchio dello scanner.

### Per rimuovere il coperchio dello scanner

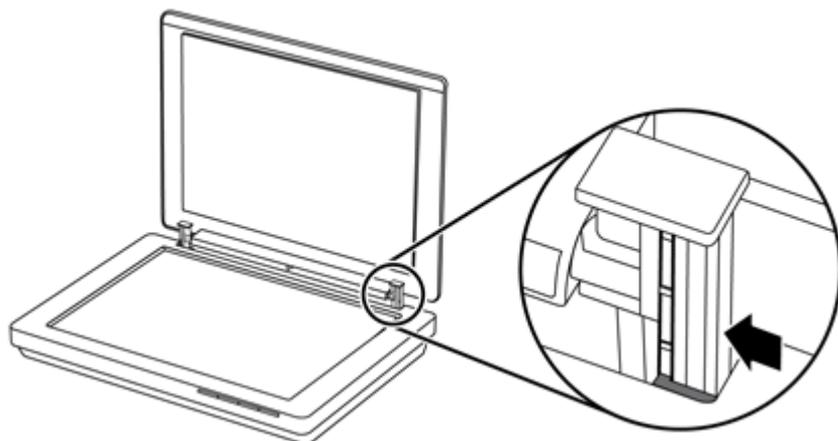
1. Aprire il coperchio dello scanner.



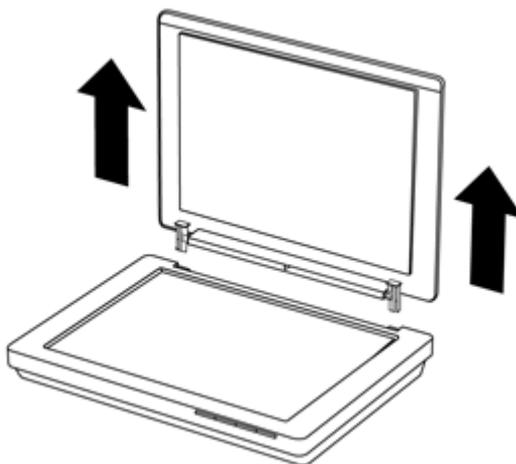
2. Sollevare il coperchio dello scanner.



3. Premere in basso su entrambi i perni del coperchio dello scanner.



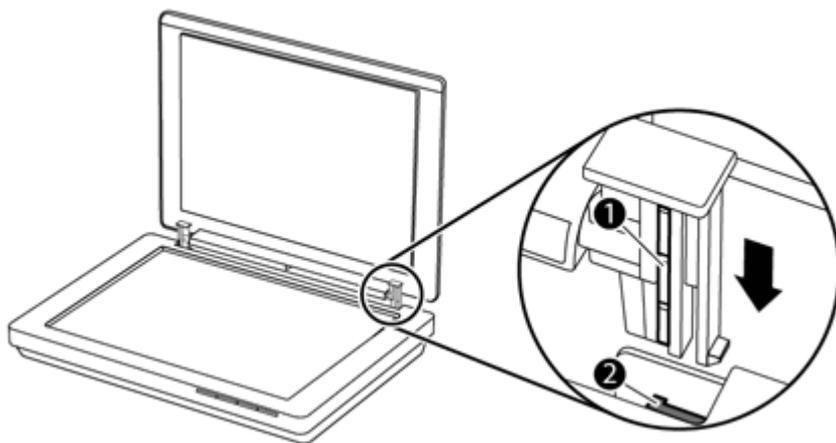
4. Sollevare ulteriormente il coperchio dello scanner per rimuoverlo.



#### **Per rimontare il coperchio dello scanner**

- ▲ Allineare la fessura interna (richiamo 1) di uno dei perni del coperchio dello scanner con la staffa nera (richiamo 2) sul retro dello scanner, fare lo stesso anche con l'altro perno, quindi spingere il coperchio in posizione.

 **Nota** Il montaggio del coperchio va eseguito allineando le due fessure interne con le staffe nere, non le due fessure esterne. In caso contrario, il coperchio non scatta in posizione.



## Ordinazione di parti di ricambio

È possibile acquistare in linea le parti di ricambio sul sito Web di assistenza dello scanner all'indirizzo [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts) o presso il rivenditore HP di zona.

---

# 3 Risoluzione dei problemi

Questa sezione fornisce le soluzioni ai problemi più comuni dello scanner.

- [Suggerimenti di base per la risoluzione dei problemi](#)
- [Risoluzione dei problemi relativi all'installazione dello scanner](#)
- [Problemi di inizializzazione dello scanner o dei componenti hardware](#)
- [Problemi di funzionamento dello scanner](#)
- [Ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi](#)

## Suggerimenti di base per la risoluzione dei problemi

Piccoli problemi, come il vetro di scansione sporco o un cavo lento, possono tuttavia essere la causa di una scarsa qualità delle scansioni, di un funzionamento anomalo o del malfunzionamento dello scanner. In caso di problemi durante le operazioni di scansione, effettuare sempre i controlli di seguito elencati.

- Se l'output della scansione è di scarsa qualità, verificare che il vetro dello scanner non sia macchiato o sporco. In tal caso, pulire il vetro dello scanner.
- Se si sta acquisendo un documento tramite il collegamento a un'applicazione OCR (riconoscimento ottico dei caratteri), verificare che l'originale sia sufficientemente chiaro e nitido da garantire una buona scansione.
- Controllare che il cavo USB sia collegato saldamente allo scanner e al computer.
- Se lo scanner è stato collegato al computer tramite hub USB o porta USB sulla parte anteriore del computer, scollegare lo scanner e ricollegarlo ad una porta USB su retro del computer.
- Riavviare il computer.
- Se un programma si è bloccato, chiuderlo.
  - **Windows:** Tenere premuti i tasti **CTRL**, **ALT** e **CANC** per aprire la finestra di dialogo **Task Manager Windows**. Nella scheda **Applicazioni**, selezionare l'applicazione da chiudere, quindi fare clic su **Termina operazione**.
  - **Mac:** Tenere premuti i tasti **Opzione (Alt)**, **Cmd** ed **Esc**. Nella finestra di dialogo **Forza chiusura applicazioni**, selezionare il programma di chiudere, quindi fare clic su **Uscita forzata**.

## Risoluzione dei problemi relativi all'installazione dello scanner

In questa sezione vengono fornite le soluzioni ai problemi di installazione e configurazione.

- [Controllare il collegamento del cavo USB](#)
- [Disinstallazione e reinstallazione del software \(solo Windows\)](#)

## Controllare il collegamento del cavo USB

Il cavo USB deve essere collegato allo scanner e al computer.

- Utilizzare il cavo fornito con lo scanner. Altri cavi USB, infatti, potrebbero non essere compatibili con lo scanner.
- Controllare che il cavo USB sia collegato saldamente allo scanner e al computer.
- Se il cavo USB è collegato a una porta USB sul lato anteriore del computer, collegarlo a una porta USB sul retro del computer.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), selezionare il proprio paese/regione e quindi utilizzare lo strumento di ricerca per individuare gli argomenti relativi alla risoluzione dei problemi USB.

## Disinstallazione e reinstallazione del software (solo Windows)

Un'installazione incompleta del software può causare il rilevamento dello scanner o l'avvio errato del software. Provare a disinstallare e reinstallare il software di scansione HP. Per reinstallare il software di scansione HP, è necessario disporre del relativo CD.

1. Fare clic su **Start > Pannello di controllo**.
2. Effettuare una delle seguenti operazioni:
  - Windows XP: Fare clic su **Installazione applicazioni**, selezionare **HP Scanjet 200/300**, quindi fare clic su **Rimuovi**.
  - Windows Vista e Windows 7: Fare clic su **Programmi e funzionalità o Disinstalla un programma**, selezionare **HP Scanjet 200/300**, quindi fare clic su **Disinstalla**.
3. Disinstallazione del programma HP Imaging Functions.
  - Windows XP: Selezionare **HP Imaging Device Functions 14.x**, quindi fare clic su **Rimuovi**.
  - Windows Vista e Windows 7: Selezionare **HP Imaging Device Functions 14.x**, quindi fare clic su **Disinstalla**.
4. Scollegare il cavo USB dello scanner dal computer.
5. Reinstallare il software di scansione HP utilizzando il relativo CD fornito con lo scanner.
6. Ricollegare il cavo USB allo scanner quando richiesto dal software.

## Problemi di inizializzazione dello scanner o dei componenti hardware

Se lo scanner non funziona correttamente dopo l'installazione o smette di funzionare, sul computer potrebbe essere visualizzato uno dei seguenti messaggi:

- Impossibile inizializzare lo scanner.
- Impossibile trovare lo scanner.
- Si è verificato un errore interno.
- Impossibile stabilire il collegamento con lo scanner.
- Lo scanner non è in elenco e pertanto è indisponibile per la scansione.

Per risolvere il problema, controllare lo scanner come descritto nelle seguenti sezioni:

- [Ripristino dello scanner](#)
- [Test dell'hardware dello scanner](#)
- [Funzionamento non corretto dello scanner](#)

## Ripristino dello scanner

Se viene visualizzato un messaggio del tipo "Inizializzazione dello scanner non riuscita" o "Scanner non trovato" mentre si tenta di utilizzare lo scanner, attenersi alla seguente procedura:

1. Chiudere il software di scansione HP, se è aperto.
2. Scollegare il cavo che collega lo scanner al computer.
3. Reinserire il cavo che collega il computer e lo scanner.
  - Verificare che il cavo USB utilizzato sia quello fornito con il prodotto.
  - Verificare che il cavo USB sia collegato al retro dello scanner in modo appropriato. Il simbolo USB sull'estremità del cavo (connettore) deve essere rivolto verso l'alto. Se collegato correttamente, il connettore USB deve apparire leggermente staccato. In caso contrario, il connettore apparirà bloccato.
  - Provare a collegare il cavo USB a una porta diversa del computer. Se il cavo USB è collegato a una porta sul lato anteriore del computer, collegarlo a una porta sul retro del computer.
4. Spegnerne il computer, attendere 60 secondi, quindi riaccenderlo.

## Test dell'hardware dello scanner

Se si ritiene che si tratti di un problema hardware dello scanner, controllare che il cavo USB sia collegato saldamente allo scanner e al computer. Se il cavo è correttamente collegato, eseguire il test dello scanner attenendosi alla seguente procedura:

1. Scollegare il cavo USB dallo scanner.
2. Ricollegare nuovamente il cavo USB allo scanner.

Il carrello dello scanner si sposta avanti e indietro di circa 10 mm.

Se il carrello non si muove, il problema potrebbe riguardare l'hardware dello scanner. Passare alla sezione successiva.

## Funzionamento non corretto dello scanner

Se lo scanner interrompe la scansione, attenersi alla seguente procedura, eseguendo le operazioni nell'ordine indicato. Dopo ciascun passaggio, iniziare una scansione per controllare se lo scanner ha ripreso a funzionare. Se il problema persiste, continuare con l'operazione successiva.

1. Assicurarsi che il cavo del USB sia collegato saldamente.
2. Spegnerne lo scanner scollegando il cavo USB, quindi ricollegare il cavo allo scanner e al computer.
3. Riavviare il computer.
4. Disinstallare e reinstallare il software della stampante.

Se lo scanner continua a non funzionare, visitare il sito [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) o contattare il Supporto clienti HP. Per maggiori informazioni, vedere [Assistenza clienti](#).

## Problemi di funzionamento dello scanner

- I pulsanti dello scanner non funzionano correttamente
- Problemi di riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) (Windows)
- Problemi di riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) (Mac)
- L'immagine sottoposta a scansione non è nitida
- Lo scanner esegue la scansione molto lentamente
- Le scansioni salvate sono troppo grandi
- Pulizia del vetro dello scanner

### I pulsanti dello scanner non funzionano correttamente

Dopo ciascun passaggio, iniziare una scansione per controllare se i pulsanti hanno ripreso a funzionare. In caso contrario, procedere con il passaggio successivo.

- Assicurarsi che il cavo del USB sia collegato saldamente.
- Spegnerlo scanner scollegando il cavo USB, quindi ricollegare il cavo allo scanner e al computer.
- Se si utilizza Mac, verificare che tutte le applicazioni di scansione siano chiuse. I pulsanti dello scanner sono abilitati solo quando non è aperta nessun'altra applicazione di scansione (ad esempio, Acquisizione immagine).
- Riavviare il computer.

Se il problema persiste, e si sta utilizzando Windows, i pulsanti potrebbero essere stati disabilitati al di fuori del software di scansione HP. Seguire le istruzioni per la verifica delle proprietà dello scanner:

1. Fare clic su **Start > Pannello di controllo**.
2. Selezionare lo scanner:
  - Windows XP e Vista: Aprire **Scanner e fotocamere digitali**, quindi selezionare il modello di scanner dall'elenco.
  - Windows 7: Fare clic su **Dispositivi e stampanti** oppure **Visualizza dispositivi e stampanti**, quindi selezionare il modello del proprio scanner.
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse sul modello dello scanner, quindi selezionare **Proprietà**.
4. Esaminare l'impostazione dei pulsanti per lo scanner:
  - Windows XP e Vista: Assicurarsi che l'opzione **Nessuna azione** non sia selezionata.
  - Windows 7: Fare clic su **Hardware > Proprietà > Driver**, verificare che il pulsante **Disabilita** non sia selezionato.

## Problemi di riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) (Windows)

Lo scanner utilizza il riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) per convertire il testo su carta in un file di testo modificabile tramite computer.

- Se il testo acquisito non è modificabile, assicurarsi di aver selezionato le seguenti opzioni durante la scansione:
  - **Scansione HP** (selezionare **Documento**).
  - **Scansione su** (selezionare un programma di elaborazione testi o **Salva su file**).



**Nota** Se si seleziona **Salva nel file**, non dimenticare di selezionare un tipo di documento per la creazione del testo modificabile. Se il testo è classificato come grafico, non può più essere convertito in testo.

---

- Per modificare le opzioni di scansione del testo, fare clic su **Impostazioni di scansione documento** nella schermata iniziale **Scansione HP**.
- Verificare gli originali
  - Il software potrebbe non riconoscere un testo con un passo molto stretto. Ad esempio, se il testo da riconoscere ha caratteri mancanti o uniti, "rn" potrebbe essere convertito in "m".
  - La precisione del riconoscimento ottico dipende dalla qualità dell'immagine, dalla dimensione del testo, dalla struttura dell'originale e dalla qualità della scansione. Verificare che l'originale abbia una qualità immagine sufficiente per una buona scansione.
  - Gli sfondi colorati possono provocare la perdita di risalto delle immagini in primo piano.
- Se il vetro dello scanner è sporco, la scansione non avrà una chiarezza ottimale. Verificare che il vetro dello scanner sia pulito.

## Problemi di riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) (Mac)

Se il testo acquisito non è modificabile, verificare quanto segue:

- Verificare l'impostazione della risoluzione per la scansione:
  - 200 dpi sono sufficienti per la memorizzazione dei documenti come immagini (JPEG o TIFF è il formato ottimale per quasi tutte le applicazioni OCR).
  - Per la maggior parte delle lingue, 300 dpi sono sufficienti per usare il riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) allo scopo di creare testo modificabile.
  - Per le lingue orientali e bidirezionali, la risoluzione consigliata è 400 dpi.
- Verificare gli originali
  - Il software potrebbe non riconoscere un testo con un passo molto stretto. Ad esempio, se il testo da riconoscere ha caratteri mancanti o uniti, "rn" potrebbe essere convertito in "m".
  - La precisione del riconoscimento ottico dipende dalla qualità dell'immagine, dalla dimensione del testo, dalla struttura dell'originale e dalla qualità della scansione. Verificare che l'originale abbia una qualità immagine sufficiente per una buona scansione.
  - Gli sfondi colorati possono provocare la perdita di risalto delle immagini in primo piano.
- Se il vetro dello scanner è sporco, la scansione non avrà una chiarezza ottimale. Verificare che il vetro dello scanner sia pulito.

## L'immagine sottoposta a scansione non è nitida

È importante che l'oggetto da acquisire aderisca perfettamente alla superficie di scansione. Se l'immagine risultante non è nitida, verificare che l'elemento sia a contatto con il vetro dello scanner.

## Lo scanner esegue la scansione molto lentamente

- Se si deve acquisire un testo da modificare, è il programma di riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) che rallenta la scansione del documento, quindi tale lentezza è una cosa normale. Attendere il completamento della scansione.



**Nota Windows:** Per risultati ottimali con la scansione OCR, la compressione dello scanner deve essere impostata sul livello minimo oppure disabilitata.

**Mac:** L'OCR integrato fa già parte della destinazione PDF ricercabile. Per elaborare un file immagine dopo la scansione, è necessario utilizzare un'altra applicazione.

---

- Se si esegue la scansione con una risoluzione maggiore rispetto a quella necessaria, la scansione sarà più lenta e il file creato sarà più grande, ma senza che ciò porti alcun vantaggio. Per le scansioni ad alta risoluzione, la riduzione della risoluzione di scansione ad un livello più basso comporta un vantaggio in termini di velocità.

## Le scansioni salvate sono troppo grandi

Se i file acquisiti e salvati hanno dimensioni troppo grandi, fare quanto segue:

- Verificare l'impostazione della risoluzione per la scansione:
  - 200 dpi sono sufficienti per la memorizzazione dei documenti come immagini (JPEG o TIFF è il formato ottimale per quasi tutte le applicazioni OCR).
  - Per la maggior parte delle lingue, 300 dpi sono sufficienti per usare il riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) allo scopo di creare testo modificabile.
  - Per le lingue orientali e bidirezionali, la risoluzione consigliata è 400 dpi.

La scansione con una risoluzione superiore rispetto a quella necessaria crea un file più grande senza offrire alcun vantaggio.

- Salvare la scansione in un formato file compresso, come JPEG, invece che in formati non compressi come TIFF e BMP.
- Ritagliare l'immagine acquisita in modo da tenere la parte strettamente necessaria.
- La scansione a colori crea file di dimensioni maggiori rispetto a quelli creati dalla scansione in bianco e nero.
- Se si deve eseguire la scansione di molte pagine contemporaneamente, può essere opportuno acquisire un numero inferiore di pagine per volta, così da creare file più piccoli.

## Pulizia del vetro dello scanner

Pulire il vetro dello scanner nei seguenti casi:

- Presenza di inchiostro sul vetro
- Presenza di impronte digitali sul vetro
- Materiale da acquisire sporco o impolverato
- Macchie o altri segni nelle immagini risultanti
- Vetro appannato o impolverato

Prima di iniziare la scansione di un'altra immagine, attendere che il vetro sia completamente asciutto.

## Ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi

Per ulteriori informazioni e la risoluzione dei problemi, visitare il sito [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) e selezionare la propria località.

- Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi, fare clic sull'opzione **Supporto prodotto e Risoluzione dei problemi**, quindi cercare il numero di modello del proprio scanner.
- Per informazioni aggiornate sullo scanner, immettere il numero di modello, quindi premere **Invio**.

Se non si dispone dell'accesso a Internet, vedere [Assistenza clienti](#).

---

# 4 Informazioni tecniche

Questa sezione contiene informazioni sulla conformità alle norme e le specifiche dello scanner e dei relativi accessori.

- [Dichiarazione di garanzia limitata HP](#)
- [Istruzioni per la sicurezza](#)
- [Specifiche dello scanner](#)
- [Specifiche ambientali](#)
- [Informazioni sull'energia](#)
- [Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive \(Turchia\)](#)
- [Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive \(Ucraina\)](#)
- [Informazioni sul riciclaggio e sui materiali d'uso limitato](#)
- [Smaltimento delle apparecchiature dismesse degli utenti in abitazioni private nell'Unione Europea](#)

# Dichiarazione di garanzia limitata HP

**Duration of limited warranty:** 90 days in the United States. 1 year in Canada, Latin Americas, Europe, Middle East, Africa and Asia Pacific. NOTE: Different warranty regulations might apply per country regarding local laws.

## A. Extent of limited warranty

1. HP warrants to the end-user customer (Customer) that each HP product specified above (Product) shall be free from defects in material and workmanship for the period specified above. The warranty period begins on the date of purchase by Customer.
2. For each software product, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any Product will be uninterrupted or error free.
3. HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of a Product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
  - a. Improper use, maintenance, storage, handling, or modification;
  - b. Software, media, parts, accessories, supplies, or power adapters or sources not provided or supported by HP; or,
  - c. Operation or other conditions outside a Product's specifications.
4. If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in a Product, HP shall at its option either replace or repair the defective Product.
5. If HP cannot replace or repair a defective Product that is covered by HP's limited warranty, HP may, within a reasonable time after being notified of the defect, provide either another product similar in performance or a refund of the purchase price prorated based on usage and other appropriate factors.
6. HP shall have no obligation to replace, repair, or refund until Customer returns the defective Product to HP and provides a valid proof of purchase.
7. Any replacement product may be either new or like-new, provided it has functionality at least equal to that of the Product being replaced.
8. A Product may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
9. HP's limited warranty is valid in any country or locality where HP has a support presence for the Product and has marketed the Product. The level of warranty service may vary according to local standards. Upgraded warranty services, such as next day exchange, on-site service, and accident protection, may be purchased from HP.

## B. Limitations of Warranty

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKE ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO A PRODUCT, AND SPECIFICALLY DISCLAIM THE IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

## C. Limitations of Liability

1. To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Limited Warranty Statement (LWS) are Customer's sole and exclusive remedies.
2. TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS LWS, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

## D. Local Law

1. This LWS gives Customer specific legal rights. Customer may also have other rights that vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
2. To the extent this LWS is inconsistent with local law, this LWS shall be deemed modified to be consistent with local law. Under local law, certain disclaimers and limitations of this LWS may not apply to Customer. For example, the federal government of the United States, some states in the United States, and some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
  - a. Grant Customer additional warranty rights;
  - b. Preclude the disclaimers and limitations in this LWS from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
  - c. Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations;
  - d. Specify the duration of implied warranties that the manufacturer cannot disclaim; or,
  - e. Disallow limitations on the duration of implied warranties.
3. Customer may have additional statutory rights based on its purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this LWS.
4. For consumer transactions in the United States, any implied warranties imposed by law are limited in duration to the express warranty period.

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.

## Istruzioni per la sicurezza

### Importanti istruzioni per la sicurezza

Leggere attentamente queste istruzioni e seguire tutte le avvertenze e istruzioni riportate sullo scanner.

- Nel presente documento, avvertenze, attenzioni e note indicano quanto segue:
  - Le avvertenze devono essere seguite con attenzione per evitare lesioni personali.
  - Le attenzioni devono essere osservate per evitare danni alle apparecchiature.
  - Le note contengono importanti informazioni e utili suggerimenti per l'uso del prodotto.
- Posizionare lo scanner sufficientemente vicino al computer in modo che il cavo di interfaccia possa raggiungerlo facilmente. Non posizionare o conservare lo scanner in ambienti esterni, nei pressi di polvere o sporco eccessivo, acqua, fonti di calore o in ambienti soggetti a scosse, vibrazioni, alta temperatura o umidità, irradiazione solare diretta, forti sorgenti luminose o repentine variazioni di temperatura o umidità. Non usare lo scanner con le mani bagnate.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di alimentazione indicato sulla targhetta del prodotto.
- Quando si connette il prodotto a un computer o ad altro dispositivo tramite un cavo, rispettare la corretta disposizione dei connettori. Ogni connettore ha una sola disposizione corretta. L'inserimento di un connettore con la disposizione errata potrebbe danneggiare entrambi i dispositivi connessi dal cavo.
- Evitare di utilizzare prese che si trovano sullo stesso circuito di fotocopiatrici o condizionatori che si accendono e spengono in continuazione.
- Se si utilizza una prolunga per il PC al quale è connesso lo scanner, verificare che l'ampereaggio nominale totale dei dispositivi connessi alla prolunga non superi l'ampereaggio nominale del cavo. Inoltre, verificare che l'ampereaggio nominale totale di tutti i dispositivi connessi alla presa a muro non superi l'ampereaggio nominale di tale presa.
- Non smontare, modificare o tentare di riparare lo scanner, salvo nei casi espressamente indicati dalle relative guide tecniche.
- Non inserire oggetti nelle aperture in quanto ciò potrebbe provocare un corto circuito dei componenti. Attenzione ai rischi di scosse elettriche.
- Se il connettore del cavo USB è danneggiato, sostituire il cavo USB.
- Scollegare l'alimentazione dello scanner e rivolgersi a personale tecnico qualificato nelle seguenti condizioni: del liquido è penetrato nello scanner; lo scanner è caduto o la scocca risulta danneggiata; lo scanner non funziona come dovrebbe o presenta un'evidente alterazione delle prestazioni (non manipolare controlli per i quali non vengono fornite istruzioni nelle guide operative).
- Prima della pulizia, scollegare l'alimentazione dello scanner. Pulire esclusivamente con un panno leggermente umido. Non utilizzare detergenti liquidi o aerosol.

## Specifiche dello scanner

Nome	Descrizione
Tipo di scanner	Scanner piano
Dimensioni (H x P x L)	44,5 x 274 x 373 mm (1,75 x 10,78 x 14,68 pollici)
Formati supportati per gli originali	Formato minimo: 0,25 x 0,25 mm (0,01" x 0,01") Formato massimo: 215,9 x 297,2 mm (8,5" x 11,7")
Peso	1,76 kg (3,88 lb)
Elemento di scansione	Contact Image Sensor (CIS)
Interfaccia	USB 2,0 Hi-Speed e Full Speed
Risoluzione hardware	HP ScanJet 300: 4800 x 4800 dpi, 48 bit HP ScanJet 200: 2400 x 4800 dpi, 48 bit
Norme e conformità	Numero di modello normativo e di identificazione: ai fini della conformità alle norme, al prodotto è assegnato un Numero di modello normativo. Il numero di modello normativo di questo prodotto è FCLSD-1104. Questo numero di modello normativo non va confuso con il nome del prodotto (HP ScanJet 200, 300) o con il numero del prodotto (L2734A per HP ScanJet 200; L2733A per HP ScanJet 300).  Informazioni aggiuntive sulla conformità normativa dello scanner sono disponibili nel file ScanJet 200 and ScanJet 300 scanner Regulatory Supplement.pdf che si trova sul CD del software di scansione HP.
Informazioni sull'energia	Conforme a Tier 2 Energy Star '09

 **Nota** Per le informazioni più aggiornate sui sistemi operativi supportati e i requisiti di sistema, visitare il sito [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

## Specifiche ambientali

Nome	Descrizione
Temperatura	Funzionamento: da 10° a 35° C
	Conservazione: da -40° a 60° C (da -40° a 140° F)
Umidità relativa	Funzionamento: dal 15 all'80% senza condensa da 10° a 35° C
	Conservazione: fino al 90% senza condensa da 0° a 60° C (da 32° a 140° F).

---

 **Nota** HP si impegna a fornire ai propri clienti informazioni sulle sostanze chimiche contenute nei propri prodotti nella misura necessaria a soddisfare i requisiti legali, ad esempio REACH (normativa CE N. 1907/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio). Un rapporto delle informazioni chimiche per questo prodotto è disponibile all'indirizzo [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

---

## Informazioni sull'energia

I dispositivi di imaging e stampa HP contrassegnati dal logo ENERGY STAR® sono conformi alle specifiche ENERGY STAR per i dispositivi di imaging stabilite dall'ente statunitense per la tutela dell'ambiente. I prodotti di imaging conformi alle specifiche ENERGY STAR sono riconoscibili grazie alla presenza del seguente logo:



Ulteriori informazioni sui modelli dei prodotti di imaging conformi alle specifiche ENERGY STAR sono disponibili all'indirizzo: <http://www.hp.com/go/energystar>

## Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Turchia)

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

## Restrizioni relative alla dichiarazione di sostanze nocive (Ucraina)

### **Технічний регламент щодо обмеження використання небезпечних речовин (Україна)**

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057

## Informazioni sul riciclaggio e sui materiali d'uso limitato

- [Riciclo dell'hardware elettronico](#)
- [Materiali d'uso limitato](#)

## Riciclo dell'hardware elettronico

HP incoraggia i propri clienti a riciclare l'hardware elettronico usato. Per ulteriori informazioni sui programmi di riciclo, visitare il sito Web: [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

Questo sito Web contiene informazioni anche sui seguenti argomenti inerenti l'ambiente:

- Scheda di profilo ambientale per questo prodotto e altri prodotti HP correlati
- Impegno HP in materia di rispetto dell'ambiente
- Sistema di gestione dell'ambiente di HP.

## Materiali d'uso limitato

Questo prodotto HP non contiene materiali che potrebbero richiedere uno speciale trattamento al momento dello smaltimento.

## Smaltimento delle apparecchiature dismesse degli utenti in abitazioni private nell'Unione Europea



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti casalinghi. È responsabilità dell'utente smaltire le apparecchiature consegnandole al punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti elettrici o elettronici. La raccolta differenziata e il riciclaggio delle apparecchiature favoriranno la conservazione delle risorse naturali e garantiranno il riciclaggio in modo da salvaguardare l'ambiente e la salute delle persone. Per ulteriori informazioni sui siti di raccolta delle apparecchiature per il riciclaggio, contattare gli enti della propria città, il proprio servizio di raccolta rifiuti urbani oppure il negozio dove il prodotto è stato acquistato.

---

# 5 Assistenza ai prodotti

In questa sezione vengono descritte le opzioni per l'assistenza ai prodotti.

- [Accesso facilitato](#)
- [Assistenza clienti](#)

## Accesso facilitato

I clienti disabili possono ricevere assistenza visitando il sito Web all'indirizzo [www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv/](http://www.hp.com/hpinfo/community/accessibility/prodserv/) (solo inglese).

## Assistenza clienti

Per utilizzare al meglio il prodotto HP, consultare i seguenti tipi di assistenza HP standard:

1. Consultare la documentazione fornita con il prodotto.
  - Esaminare la sezione della risoluzione dei problemi o la Guida in linea di questo manuale o del CD.
  - Consultare la sezione della Guida in linea del software.
2. Visitare l'assistenza **in linea HP** all'indirizzo [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) oppure contattare il proprio rivenditore.

L'assistenza in linea HP è disponibile per tutti i clienti HP. È la fonte più veloce di informazioni aggiornate sul prodotto e di assistenza specializzata che include le seguenti funzioni:

- Accesso rapido via e-mail al personale tecnico specializzato dell'assistenza online.
- Aggiornamenti software e driver per il prodotto
- Informazioni importanti sul prodotto e sulla risoluzione dei problemi tecnici
- Aggiornamenti al prodotto, avvisi di assistenza e newsletter HP (disponibili con la registrazione del prodotto)

3. **Assistenza telefonica HP**

- Le opzioni di assistenza e le tariffe variano in base al prodotto, al paese/regione di appartenenza e alla lingua.
- Le tariffe e i criteri sono soggetti a modifica senza preavviso. Per informazioni aggiornate, visitare il sito Web [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

4. **Periodo fuori garanzia**

Dopo un periodo di garanzia limitata, è disponibile l'assistenza in linea sul sito Web all'indirizzo [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

5. **Estensione della garanzia**

Se si desidera estendere o integrare la garanzia del prodotto, contattare il rivenditore oppure verificare i servizi HP Care Pack disponibili sul sito Web [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

6. Se è stato già acquistato un **Servizio HP Care Pack**, verificare le condizioni di assistenza del contratto.

# Indice

## A

- Acquisizione immagine
  - Guida 14, 25
  - impostazioni 4, 11
- alimentazione
  - sicurezza 28
- allegati, cloud 8, 13
- allegati, e-mail 8, 12

## C

- cavi
  - risoluzione dei problemi 20
- cavo USB
  - risoluzione dei problemi 20
  - sicurezza 28
- Conforme a Energy Star 29
- copia
  - dal vetro dello scanner 9, 14

## D

- disabilità
  - clienti con 32
- disegni
  - scansione 5, 11
- disinstallazione del software 20
- documenti
  - scansione 6, 11
  - scansione a e-mail 8, 12
  - scansione su cloud 8, 13
- driver
  - garanzia 27
- driver stampante
  - garanzia 27

## F

- fotografie
  - scansione 5, 11

## G

- Garanzia
  - estesa 32

- Guida 14, 25
- Guida in linea 14, 25

## H

- HP Photosmart
  - disinstallazione 20
  - impostazioni 4, 11

## I

- ICA
  - dal scansione da 14
- immagini
  - scansione 5, 11
  - scansione a e-mail 8, 12
  - scansione su cloud 8, 13
- Immagini confuse, risoluzione dei problemi 24
- immagini sfocate, risoluzione dei problemi 24
- Installazione del software
  - Risoluzione dei problemi 19

## M

- materiali d'uso limitato 31

## N

- numero di modello normativo 29

## O

- OCR
  - risoluzione dei problemi 23
- ordine delle parti di ricambio 18

## P

- Parti di ricambio 18
- Parti, ordinazione 18
- PDF, scansione a 7, 12
- Photosmart
  - disinstallazione 20
  - impostazioni 4, 11

## Pulizia

- vetro 15
- Pulsante Copia 3, 9, 10, 14
- Pulsante E-mail 3, 10
- pulsante PDF 3, 10
- Pulsante Scansione 3, 5, 6, 10, 11
- Pulsante Scansione su e-mail 3, 10
- pulsante Scansione su PDF 3, 7, 10, 12
- pulsanti
  - informazioni 3, 10
- pulsanti dello scanner
  - risoluzione dei problemi 22
- pulsanti pannello frontale
  - impostazioni 4, 11
- pulsanti, pannello frontale
  - impostazioni 4, 11
- pulsanti, scanner
  - risoluzione dei problemi 22

## R

- riciclo 31
- rifiuti, smaltimento 31
- rimozione del software 20
- ripristino dello scanner 21
- risoluzione 29
- Risoluzione dei problemi
  - immagini confuse 24
  - Installazione 19
  - ripristino dello scanner 21
  - Scanner 21
  - Test dei componenti
    - hardware dello scanner 21
  - velocità 24
- risoluzione dei problemi
  - cavi 20
  - file di scansione troppo grandi 25
  - pulsanti 22
  - suggerimenti di base 19

## S

Scanner  
ripristino 21  
Risoluzione dei problemi  
21  
test hardware 21  
scanner  
sicurezza 28  
Scansione  
su cloud 8, 13  
scansione  
a e-mail 8, 12  
dal software ICA 14  
dal software TWAIN 9  
documenti 6, 11  
file troppo grandi 25  
immagini 5, 11  
Scansione, impostazioni 4, 11  
scansioni a e-mail 8, 12  
scansioni su cloud 8, 13  
servizi Care Pack 32  
servizi HP Care Pack 32  
sicurezza 28  
siti Web  
accessibilità 32  
Energy Star 29  
informazioni sul riciclo 31  
informazioni sullo  
smaltimento dei rifiuti  
31  
ordinazione dei materiali di  
consumo per la  
manutenzione 18  
sito Web con accesso  
facilitato 32  
smaltimento dei rifiuti 31  
smaltimento del mercurio 31  
Software  
impostazioni 4, 11  
Risoluzione dei problemi di  
installazione 19  
software  
disinstallazione 20  
garanzia 27  
Guida 14, 25  
scansione dal 9, 14  
Software Scansione HP  
software di scansione 3, 9  
specifiche  
ambientali 29  
scanner 29  
specifiche ambientali 29

specifiche dell'ambiente  
operativo 29  
specifiche dello scanner 29  
specifiche fisiche 29  
specifiche sui formati, scanner  
29  
Specifiche temperatura 29  
Specifiche umidità 29  
supporto clienti  
siti Web 32

## T

Temperature di stoccaggio 29  
Test dei componenti hardware  
dello scanner 21  
test hardware 21  
testo modificabile  
risoluzione dei problemi  
23  
testo, modificabile  
risoluzione dei problemi  
23  
TWAIN  
scansione da 9

## V

velocità  
Risoluzione dei problemi  
24  
Vetro dello scanner, pulizia 15  
vetro, pulizia 15